

## Parish Ministries and Services

### St. Joseph Church Parish

Father Alfonso R. Condorson, *Pastor*

Father Mark Kehoe, *Parochial Vicar*

Deacon Gary Newton

Deacon Gustavo Sandoval

Sister Lucia Flores, *Pastoral Assistant, RCIA Inquiries*

Mrs. Maritza R. Alvarez, *Music Ministry*

Mrs. Kathy Champignon, *Religious Education*

Mrs. Mary Ellen Kirchman, *Administrative Assistant*

Mr. Joe Lynch, *Bookkeeper*

Mr. Eugenio Porras, *Facility Operations*

Mr. Jorge Romero, *Facility Operations*

St\_Joseph@sjcbb.net

Fr.Al@sjcbb.net

Fr.Mark@sjcbb.net

Deacon.Gary@sjcbb.net

(732) 317-8544

Sr.Lucia@sjcbb.net

Maritza.Alvarez@sjcbb.net

reled@sjcbb.net

MaryEllen.Kirchman@sjcbb.net

Joe.Lynch@sjcbb.net

Eugenio.Porras@sjcbb.net

Jorge.Romero@sjcbb.net



### Holy Savior Academy

*The Middlebrook Deanery Catholic School*

(Grades Pre-K through 8)

149 South Plainfield Avenue

So. Plainfield, NJ 07080

(908) 822-5890 [www.holysavioracademy.com](http://www.holysavioracademy.com)

**Mrs. Melinda Hanlon**, Principal

### Parish Services

Parish Office: Open 9:00 AM – 4:00 PM, Monday – Thursday during summer months (closed 12:00-1:30 PM for lunch)

Parish Center and Chapel: 124 East Second Street Church: Mountain Avenue and East High Street

### Sacraments

Baptism: English Baptisms will be officiated on the 2<sup>nd</sup> and 4<sup>th</sup> Sunday of the month at 1:30 PM in the Church. Spanish Baptisms will be officiated on the 1<sup>st</sup> and 3<sup>rd</sup> Sunday of the month at 1:30 PM in the Church. Contact the Parish Office to schedule. Attendance at Baptism class is mandatory. The Baptism must be scheduled before you attend Baptism class.

Marriage: Weddings celebrated Saturdays and Friday evenings, but not Sundays. You must contact a priest 9 months before the planned date, and reservation of a wedding time is suggested even earlier.

Penance: Saturday 9:00-10:00 AM (Chapel); Wednesday 6:30-7:00 PM (Church). Other times on request.

Confirmation, 1st Eucharist, 1st Penance: Though immediate preparation is given before receiving these sacraments, children are expected to receive a Catholic upbringing in their families. This includes formal religious education classes and regular Sunday worship in the years prior to and following the reception of these Sacraments.

### Devotions

Marian Novena: Saturdays following the 8:15 AM Mass in the Chapel.

Eucharistic Adoration: First and Second Friday, Adoration following 8:15 AM Mass; Benediction: 1st Friday in English; 2nd Friday in Spanish, 7:00 PM in the Chapel. Cancelled in August for summer break.

## Sponsorship Eligibility

### TO BE OR NOT TO BE . . . A SPONSOR FOR BAPTISM OR CONFIRMATION

The opportunity to walk with another in Faith, whether a child or an adult, is an awesome privilege. It is cause for serious consideration on the part of those who ask another to witness with their lives to what it means to be a Catholic, and for those who accept this responsibility. It is important to think carefully about your selection and decision. The person to be considered a Sponsor must be at least 14 years of age and have themselves completed the Sacraments of Initiation (Baptism, Eucharist, Confirmation), and are leading a life in harmony with the Faith and Tradition they are called to witness to. A Godparent/Sponsor cannot be the mother or father of the one to be baptized. If married, their marriage must be recognized as "valid" by the Catholic Church. They must be attending Mass regularly, that is, every Sunday and Holy Day of Obligation.

They will need to obtain a Certificate of Eligibility signed by their pastor. Being properly registered at one's parish is an important first step. Consider carefully your invitation and response. There is more involved to this than simply standing at the Baptismal Font. It is a lifelong commitment. If you have questions, speak with one of the parish priests who can guide you correctly.

- **Call the Parish Office EARLY**, even before your child's birth to obtain information that will help you in selecting suitable godparents.
- **New parishioners** are asked to come to the Parish Office and fill out a Census Form. Individuals and families must be registered and practicing here for at least six months before applying for sponsorship.
- **If you have changed your address** or other information, please contact the Parish Office at (732) 356-0027 so that we can update our records.

## In the Hospital?

If you or someone you know is sick in the hospital or nursing home for an extended stay, please contact the parish office. We will do our best to have someone make a pastoral visit and bring communion. Please note that the Hospitals or Nursing Homes do not notify us, and we rely on the family to inform us of this information. Thank you for your assistance.

# *Eighteenth Sunday in Ordinary Time*

*Sunday, August 3, 2014*



## MASSES FOR THE WEEK

### **MONDAY, AUGUST 4, 2014**

8:30 AM Anthony Pinto, request of his wife and daughters

### **TUESDAY, AUGUST 5, 2014**

8:30 AM Frank Mackinson, Request of George and Mary Westhead

### **WEDNESDAY, AUGUST 6, 2014**

8:30 AM Ray Corsini, request of Rich and Donna Canfield

7:30 PM Dolores Santiago and Juan Gonzalez, request of Maribel Alfaro

### **THURSDAY, AUGUST 7, 2014**

8:30 AM People of the Parish

### **FRIDAY, AUGUST 8, 2014**

8:30 AM Eleuteria Gonzalez and Angel Otero, request of Maribel Alfaro

### **SATURDAY, AUGUST 9, 2014**

8:30 AM Bridigie and Pat McAndrew, request of the Dudis family

5:00 PM Stanley Lukaszewicz, request of Cynthia Gabory

### **SUNDAY, AUGUST 10, 2014**

8:00 AM Carolanne Elizabeth Williams, request of Judith Bellovin

10:00 AM Josephine Mosca, request of Ann Kosca

12:00 PM Margarita Alfaro, request of Jose Alfaro and famiy

## **NEXT SUNDAY'S READINGS**

### **Nineteenth Sunday in Ordinary Time**

**Reading 1:** Elijah recognized God in the tiny whispering sound.

*1 Kings 19:9a, 11-13a*

**Reading 2:** Paul speaks the truth in Christ.

*Romans 9:1-5*

**Gospel:** Jesus walks on the sea.

*Matthew 14:22-33*

## **THIS WEEK**

### **TUESDAY, AUGUST 5, 2014**

7:00-9:00 PM Spanish Prayer Group in the Library

### **THURSDAY, AUGUST 7, 2014**

7:30 PM Spanish Divine Mercy in the Chapel

### **SATURDAY, AUGUST 9, 2014**

6:00-9:30 PM Spanish Prayer Group in the Chapel

## **SUPPORT FOR OUR TROOPS**



Your continued prayers are requested that God will watch over and protect our armed forces and return them all home safely and soon to their families.

We also continue to pray for an end to the violence taking place in the Middle East, especially to innocent non-combatants, and for a lasting peace throughout the world.

## **FAMILY TIME**

Just as the family that prays together stays together, so does the family that plays together. It is important that Christian families spend time together on a regular basis. Oftentimes, families are too busy to enjoy a meal together or catch up on each other's lives. However, a period of "family time" offers families a chance to become closer to God and to each other.

## **SANCTUARY LAMP MEMORIAL**

August 4-10, 2014

In memory of Florence and Joseph Kaladas

Request of daughter-in-law



## MOUNT ST. MARY HOUSE OF PRAYER

Mount St. Mary House of Prayer, Watchung, will offer the following programs. **Registration required for all programs.** Call 908-753-2091 or e-mail: [msmhope@msmhope.org](mailto:msmhope@msmhope.org)

### **WEEK-LONG DIRECTED RETREAT**

An experience of personal prayer based on Scripture. Daily spiritual direction. Atmosphere of prayerful quiet. Adaptable to the needs of each individual. **August 8-15; begins 7 PM, concludes 10 AM** (\$490; non-refundable, deposit \$90).

### **CENTERING PRAYER EXPERIENCE**

Come together monthly to pray this ancient form of prayer and breathe in God's peace. Includes centering prayer and lectio divina. **August 5, 7:30-9:00 PM.**

### **AUGUST SAINT OF THE MONTH: DOMINIC**

Dominic founded the Order of Preachers nearly 800 years ago. This Spaniard fought against heresy by living and preaching the truth of the Gospel. Come walk through the lands he walked to gain insight into the life of this joyful friar. **Wednesday, August 6, 7:15-9:00 PM** (\$20). Presenter: Laura Arvin, OP.

### **HEALING PLAN FOR HEALTHY LIVING**

This evening will focus on a variety of proven methods to balance our human energy field. We will explore ways we block energy as well as methods for freeing that energy's flow for a healthy body. Includes simple body movements. **Wednesday, August 27, 7:15-9:00 PM** (\$20). Presenters: Staff.

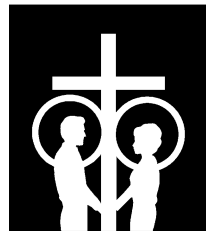
## **SISTERS OF MERCY 20TH ANNUAL GOLF CLASSIC**

The Sisters of Mercy 20th Annual Golf Classic will take place on Monday, September 22 at Trump National Golf Club in Colts Neck, New Jersey. "Fore" all the details on this most worthwhile event, which benefits our retired and infirm Sisters, please call Linda Cavallo at (908) 756-0994 ext. 4006 or email: [lcavallo@mercymidatlantic.org](mailto:lcavallo@mercymidatlantic.org).

## **STARFISH COLLECTION**

The Starfish Collection will be taken up next weekend. Any non-perishable food donations are appreciated! All cash donations for Starfish should be mailed directly to STARFISH P.O. Box 149, Bound Brook, NJ 08805.

## **SILVER & GOLDEN WEDDING ANNIVERSARY CELEBRATION**



You are cordially invited to celebrate your 25<sup>th</sup> or 50<sup>th</sup> Wedding Anniversary with the Church of Metuchen on **Sunday, October 26, 2014 at 4:00 PM.** Renew your marriage vows and receive a personalized certificate from

Bishop Paul G. Bootkoski at a special Evening Prayer Service in the Cathedral of St. Francis of Assisi, Metuchen. For additional information call the Family Life Office/Diocese of Metuchen (732) 562-1990 x1705 or visit the diocese website at [www.diometuchen.org](http://www.diometuchen.org)

## **RETROUVAILLE**

### **A LIFELINE FOR TROUBLED MARRIAGES**

**Thinking about Separation or Divorce? You Can Help Your Marriage** – Do you feel alone?

Are you frustrated or angry with each other? Do you argue, or have you just stopped talking to each other? Does talking about it only make it worse?



**Retrouvaille** is sponsored by the Family Life Office/Diocese of Metuchen, to help couples through difficult times in their marriages. It helps spouses uncover or re-awaken the love, trust and commitment that originally brought them together. The program is highly successful in saving hurting marriages, even bringing reconciliation to couples who have already separated or divorced.

For confidential information about the September program beginning with a weekend on **September 26-28** call the Family Life Office (732) 562-1990 x1624 or visit the website at: [www.HelpOurMarriage.com](http://www.HelpOurMarriage.com).

To register call Tom and Pat McTague evenings at (732) 583-4468, or days Rich and Annette Colasuonno at (732) 236-0671.



### **SUNDAY OFFERING**

#### **The week ended July 27**

Ordinary Offertory	\$5,160
Parish Ordinary Expenses*	<u>(\$6,511)*</u>
We operated at a deficit of:	(\$1,351)

\* Annual Weekly Average

Monthly Second Collection: \$1,021

Thank you! Your continued support helps St. Joseph Parish to serve our people more effectively.

### **YOUTH GROUP**

We invite all high schoolers to our new youth group beginning in September. It will meet twice a month led by young adults. We will have fun activities and social events as well as opportunities to talk about what teenagers want to know about life, faith, God, relationships and more. If interested, contact Alexa for more information at [Alexa.architect@gmail.com](mailto:Alexa.architect@gmail.com).

### **BOUND BROOK SENIORS ADIRONDAK MOUNTAINS TRAIN RIDE**

The Bound Brook Seniors are running a Railroad Adventure trip from **September 23-26**. The tour includes a train ride through the Adirondack Mountains, Herkimer Diamond Mine, Cooperstown Baseball Hall of Fame and Cruise on the Fulton Chain of Lakes. Accommodations at The Turning Stone Casino. Breakfast and dinner included with a \$40 free play. Cost \$599. For more information call Molly at (732) 469-2485.

### **HOME BOUND VISITATIONS**

Fr. Al would like to reinstitute the first Friday of the month visitations to the home bound. Please call Mary Ellen in the parish office or email her at [maryellen.kirchman@sjcbb.net](mailto:maryellen.kirchman@sjcbb.net) so she can compile a list of names so that Fr. Al and Fr. Mark can visit the homebound.

### **MONTHLY MAINTENANCE COLLECTION**

The collection to help maintain our church will be taken up next weekend. Thank you for your support.

### **RELIGIOUS EDUCATION REGISTRATION**

Registration applications for next year's Religious Education Program are now due. If you would like to register your child(ren) for the fall, please return your registration form (one per family) to the parish office **as soon as possible**. Information is available on the "Religious Education" tab on the parish website at [www.sjcbb.org](http://www.sjcbb.org). If you are new to our program, please call the office of Religious Education at (732) 356-0645 or refer to our website for information about registering your child for the fall.

### **PRE-BAPTISM CLASS**

Our next Pre-Baptism class will be held on Tuesday, August 12 at 7:00 PM in the Upper Room of the Parish Center. Parents or parents-to-be are required to attend this session prior to the baptism of their child. If you plan to attend, please come to the parish office in person to register.

### **QUESTION OF THE WEEK**

**"Why spend your money for what is not bread; your wages for what fails to satisfy?" - Isaiah 55:2**

Of all the ways we are asked to be generous, giving our money can be the most challenging. God understands this. Remember though that we are called to be generous with all our gifts, including our money. We are called to give from our "first fruits" and not from what is "leftover".

### **FREE BREAKFAST AND LUNCH**

Free breakfast and free lunch will be offered this summer to all Bound Brook residents under the age of 18. There will be three locations: Lafayette School, Smalley Middle School and Bound Brook High School. Breakfast will be served from 8:00-8:30 AM and lunch from 12:00-12:30 PM. There are two rules: 1) each person is only allowed one meal, 2) you must eat the meal at the school. If someone wants the fruit but not the cereal they must take the whole meal, but they can put the cereal in a box when they are finished. Other people can then take the cereal out of the box when they are leaving and take it with them.

## LECTURAS PARA EL PRÓXIMO DOMINGO

### **Décimo Noveno Domingo Ordinario**

**Primera Lectura:** 1 Reyes 19: 9a, 11- 13

Elías reconoce al Señor por el murmullo de la brisa suave.

**Segunda Lectura:** Romanos 9: 1-5

Pablo, habla con la verdad en Cristo.

**Evangelio:** Mateo 14: 22- 33

Jesús camina sobre el agua.

### AVISOS A LA COMUNIDAD

**CONFESIONES:** Las confesiones se realizan en Inglés y Español los siguientes días:

**Sábados de 9:00 a 10:00 AM en la Capilla.**

**Miércoles de 6:30 a 7:00 PM en la Iglesia.**

Los Miércoles las confesiones son hasta las 7 PM en punto. Para confesarse en otro momento debe hacer una cita previa llamando al (732) 356-0027.

### **FAMILIARES HOSPITALIZADOS**

Si tiene algún familiar hospitalizado, y desea visita pastoral y Eucaristía, por favor infórmelo a la parroquia, llamando al teléfono (732) 356-0027 ext. 8.

### **VIRGEN PEREGRINA**

Las familias que deseen la visita de la Virgen Peregrina en sus hogares, comunicarse con Oscar e Ivania Rios al (908) 986-8977- (908) 986-8978.

### **AYUDA A TU IGLESIA**

Ayude a su Iglesia, adquiriendo los certificados de compra (Gift certificate) de su supermercado favorito ShopRite, A&P y Pathmark, sin que a usted le cueste un centavo adicional.

Así la Iglesia gana el 5% por certificado. Se venden a la salida de la Misa los Domingos o en la semana en la oficina Parroquial de 9:00 AM a 4:00 PM

### PREGUNTA DE LA SEMANA

**Porqué la Semana Santa no se celebra cada año en la misma fecha?**

Porque se celebra según el calendario lunar (28 días), que no coincide cada año con la misma fecha. Jesús instituyó la Última Cena un Jueves de luna llena, ya que es la misma fecha en la que los judíos festejan su salida de Egipto cruzando el Mar Rojo.

### CONDOLENCIAS

Damos nuestro más sincero pésame a la familia Villanueva por la muerte de Don Zenon Villanueva. Presentamos las más sinceras condolencias a su esposa e hijos, de parte de la comunidad de St. Joseph. Todos ustedes están en nuestras oraciones. Descanse en paz Don Zenon.

## TOME NOTA

### **NOTA DE LA HERMANA LUCÍA**

La Hermana Lucía estará ausente de la Iglesia como todos los años durante los meses de Julio y Agosto, las hermanas van a México con su congregación para seguir estudiando, prepararse espiritualmente y visitar a sus familiares. La hermana Lucía les agradece por el apoyo que le han brindado a lo largo de este año, y les informa que si Dios quiere estará nuevamente con nosotros en Septiembre.

•El Diácono Gustavo Sandoval, está disponible para aquellas personas que necesiten alguna ayuda espiritual. Para comunicarse con él, favor llamarle al teléfono (732) 317-8544.

•La Sra. Martha atiende en la oficina Parroquial (donde está la Capilla) todo lo relacionado con Misas, bautismos, registros parroquiales y certificados. Ella atiende en la oficina todos los Martes y Jueves de 6:30 a 8:30 PM y vía telefónica llamando al (732) 356-0027 ext. 8.

### DURANTE ESTA SEMANA

#### **DIVINA MISERICORDIA**

Todos los Jueves a las 7:30 PM Se reúnen en la Capilla el grupo de la Divina Misericordia. Para más información llamar a Jorge Romero al (732) 900-4315 o Dulce Nestor al (732) 208-7282.

#### **CIRCULO DE ORACIÓN**

Todos los Sábados a las 6:30 PM se reúne el círculo de oración en la Capilla. Para más información pueden llamar a Gabriela Alpizar al (908) 342-0780 o Maribel Alfaro al (908) 450-7110. **¡Los esperamos!**

### NUEVOS BAUTIZADOS

Damos la bienvenida a nuestra familia Cristiana de la Iglesia San José a: Brenda Karolina Gamboa, que recibió el bautismo. Felicidades a los padres y madrina y que la luz de Jesús permanezca por siempre en esta niña y crezca aún más en su corazón.



### SANTISIMO

Muchos de nuestros feligreses salen de vacaciones en el verano, Agosto es el último mes para hacerlo antes que los niños vuelvan a la escuela en Septiembre, y lo mismo pasa con el personal de la parroquia. Me han dicho que el Santísimo se ha dejado solo, sin que nadie guardaran las vigias de un sacramento tan sagrado. Como resultado, **la Exposición y Bendición del Santísimo serán cancelados en el mes de agosto,** así no nos encontramos con ese problema otra vez. La oficina parroquial está cerrada los viernes durante el verano, y todo el lugar está siendo desatendido. Necesitamos tener el lugar atendido en todo momento. Padre Al





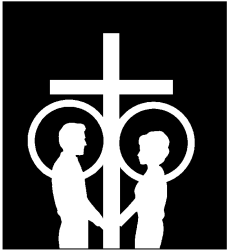
## **INTENCIONES DE ORACIÓN DEL SANTO PADRE PARA EL 2014**

### **Agosto**

**Universal:** Para que los refugiados, obligados a abandonar sus casas por causa de la violencia, sean acogidos con generosidad y sean respetados en sus derechos.

**Por la Evangelización:** Para que los cristianos en Oceanía anuncien con alegría la fe a todos los pueblos del continente.

## **CELEBRACIÓN DE ANIVERSARIO DE BODAS DE ORO Y PLATA**



Se les invita a los que celebran 25 o 50 años de matrimonio con la iglesia. Renueven sus votos matrimoniales y reciban un certificado personalizado del Obispo Mons. Paul G. Bootkoski durante una ceremonia especial de oración en la Catedral de San Francisco de Asís en Metuchen.

**Domingo, 26 de octubre de 2014 a las 4:00 PM**

Puede adquirir el formulario de inscripción en la oficina de su parroquia o en la página de Internet Diocesana: [www.diometuchen.org](http://www.diometuchen.org) Haga un CLIC en EVENTOS - CLIC en EVENTOS DE CATEGORÍA y CLIC en ENRIQUECIMIENTO MATRIMONIAL - CLIC en CELEBRACIÓN DE ANIVERSARIO DE PLATA Y ORO - CLIC en FORMULARIO DE INSCRIPCIÓN. Por favor notar: este formulario puede ser imprimido para completarlo pero no se puede reenviar. Si desea conservar la información, debe ser GUARDADA como documento separado de Word en su computador.

El sacerdote o diácono u otro ministro de la parroquia debe firmar el formulario. Hay que enviar el formulario completo y firmado antes del lunes, 6 de octubre. Se les enviará una carta confirmando su participación cuando recibamos su formulario. Se les enviará una invitación formal con los boletos dos semanas antes del día. Sus invitados no necesitan boletos para la Catedral, todos será bienvenidos a participar en esta celebración gozosa. Tome en cuenta que ésta ceremonia no es válida como **Misa de Domingo de Obligación**. Si desea información adicional por favor llame a la Oficina de Vida Familiar (732) 562-1990 x1705.

## **SEGUNDA COLECTA**

El próximo Domingo, como todos los segundos Domingos del mes habrá un segunda colecta para el mantenimiento de la Iglesia. Muchas gracias por su contribución.

## **UNA VEZ AL MES**

Recuerde que el próximo fin de semana, el segundo del mes, es la recolección de alimentos para las familias más necesitada de nuestra Parroquia, alimentos sugeridos: aceite, pastas, arroz, latas de vegetales, de tomates etc. Así como donaciones de dinero para comprar lácteos, carne y verduras frescas, el cheque debe hacerse a Starfish, y mandarlo por correo a **Starfish, P.O. Box 149, Bound Brook, NJ 08805**. Ayudemos a quienes tienen menos que nosotros, aunque parezca mínima la contribución es mucho para quienes no tienen nada.

## **REGISTRACIÓN PARA EDUCACIÓN RELIGIOSA**

Estamos aceptando registración para la educación religiosa, comunión y confirmación ofrecida en nuestra Parroquia. Este programa está abierto a todos los niños en las escuelas públicas en grados Pre-K a 8 grado. Los niños de nuestra parroquia deben de asistir a las clases religiosas igual como van a la escuela hasta 8º grado cuando recibirán el sacramento de la Confirmación. Ningún niño será admitido a clases de confirmación si no asistió del 6-8 grado a clases de religión. Para más información por favor llame a Kathy Champignon al (732) 356-0645 o personalmente en la oficina parroquial de Lunes a Jueves de 9:00 AM a 12:00 y 1:30 a 4:00 PM o Martes y Jueves de 6:30 a 8:30 PM.

## **AVISO**

**A todos los padres de los estudiantes que asistieron al primer año del programa de los Sábados (la clase 2015)**

El señor Isidoro García se ha retirado y el programa de Primera Comunión de los sábados se va a combinar con el programa de Educación Religiosa (CCD) de la Parroquia. Las clases se ofrecerán los Lunes, Martes y Miércoles dependiendo del grado del estudiante, no habrá clase los Sábados.

Es importante que ustedes recojan la planilla de inscripción cuanto antes en la oficina parroquial (en la iglesia vieja). **Por favor llene la planilla y devuélvala sin demora.** La oficina está abierta de Lunes a Jueves de 9 am a 12 del mediodía y de 1:30 a 4:00 pm, o lo Martes y Jueves de 6:30 a 8:30 pm.

## **NUESTRA SEÑORA DE LOS ANGELES PATRONA DE COSTA RICA**

